

«УТВЕРЖДАЮ»

Ректор Таджикского государственного  
института языков им. С. Улугзода  
профессор Раджабзода М. Г.

« 31 » 01 2020

### ОТЗЫВ

**Ведущей организации Таджикского Государственного института языков имени Сотима Улугзаде о диссертации Шарипова Бахрома Абдуалиевича на тему: «Языковые средства и способы выражения субъективной модальности в разносистемных языках», представленной на соискание ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.20 – сравнительно-историческое, типологическое и сопоставительное языкознание**

Диссертация Шарипов Б.А. представленная на соискание ученой степени кандидата филологических наук, посвящена одной из актуальных тем языкознание и комплексному лингвистическому анализу языковых средств и способы выражения субъективной модальности в разносистемных языках.

Диссертационное исследование Шарипова Б. А. состоит из введения, двух глав, заключение, библиографический список литературы и приложение (трехязычный словарь).

Актуальность темы исследования обусловлена тем, что на современном этапе развития лингвистики особую значимость приобретает эволюция модальности в различных языках, поскольку модальность является центральность языковой категорией и носит универсальный характер.

Изучение модальности имеет давнюю традицию, так как она является одним из наиболее сложных и противоречивых понятий, имеющих множество различных трактовок.

В рецензируемой диссертации впервые выявляется и анализируется субъективной модальности в разносистемных языках, особенно в английском, таджикском и русском языках.

Автор данной исследовательской работы отмечает, что выбор темы работы обусловлен, тем что одним из основных способов выражения модальности в русском, таджикском и английском языках считаются модальные глаголы, выражающей связь между субъектом и действием, т.е. отношения сообщаемого к действительности.

Степень изученности темы определена тем, что исследование категории модальности и способов её выражения тесно связано со многими проблемами. Это вопросы предикативности, логического воззрения, смысловой структуры предложения, наклонений, модальных глаголов, модальных слов, частиц, отличия от эмоциональности и их возможных перекрещивание.

Цель и задачи исследования заключается в комплексном изучении и описании средств и способов выражения категории субъективной модальности в русском, таджикском и английском языках в сравнительном аспекте, а также в установление основных типов модальных значений и их функционировании в рассматриваемых языках.

Для достижения поставленной цели диссертант решил следующие задачи:

- рассмотрел существующие в современном языкознании концепции сущности категории модальности в русском, таджикском и английском языках;

- установил семантический диапазон модальных единиц;

- раскрыл средства выражения субъективной модальности с точки зрения их семантических и универсальных особенностей в русском, таджикском и английском языках;

- выявил общие и специфические особенности и различия в средствах выражения модальности в сопоставляемых языках;

Объектом исследования является средства и способы выражения категории субъективной модальности в русском, таджикском и английском языках, структурно-семантические особенности, морфологические и функционально-семантические типы и способы репрезентации модальности в изучаемых языках.

На наш взгляд, все вышеизложенное свидетельствует о неоспоримой новизне проведенного исследования: впервые предпринято комплексный сравнительный анализ модальных слов с учётом их структурно-семантических и функциональных особенностей в современном русском, таджикском и английском языках, описаны структурные, семантические и функциональные особенности средств выражения модальности в сопоставляемых языках, проведено сопоставление разнообразных типологических признаков, экспликация оснований вывода о феномене категории модальности в лингвистическом плане.

Реализация поставленных для достижения основной цели и задач, связанная с языковыми средствами и способы выражения субъективной модальности обладает существенной *практической значимостью*, ибо позволяет полученные данные использовать для разработки курсов и элективных спецкурсов различных дисциплин, таких как функциональной грамматике русского, таджикского и английского языков, теория и практика перевода, и др. Результаты данной исследовательской работы можно широко использовать в процессе преподавания определенных разделов практической и теоретической грамматики русского, таджикского и английского языков в сравнительном аспекте.

Можно также рекомендовать использование полученного материала для научно-исследовательской работы со студентами. В отношении практической значимости работы можно также отметить новый материал, который вводится в научный оборот автором работы.

В названии диссертации присутствует указание на объект и материал

исследования, а также обозначен подход к изучению эмпирического материала. Структура работы традиционна и хорошо организована: диссертация состоит из вводного раздела, двух глав, в которых проводится собственно исследование, заключения, список использованной литературы, и приложения. Библиографический список содержит 253 наименования.

Отмечая достоинства работы, необходимо подчеркнуть, что содержание введения, теоретических постулатов первых разделов первой главы хорошо структурировано, отсутствует чрезмерная усложненность в терминологии. Изложение теоретических позиций автора работы является простым, точным и строгим.

В каждом из последующих разделов, исследователем осуществляется четкое деление на новое и то, что уже известно и в рецензируемой работе систематизируется со ссылками на первоисточники.

В *первой главе* - «Теоретические основы исследования проблемы модальности в лингвистической науке» (с. 14-60), состоящей из трех больших разделов, автор рассматривает теоретические аспекты изучения категории модальности в русском, таджикском и английском языках.

Автор отмечает, что проблема модальности и её выражения была и остается в числе приоритетных вопросов в современной лингвистике. Модальность является сложной категорией с точки зрения её языковой реализации, круга входящих в неё значений и характера взаимодействия с другими языковыми категориями.

В первой главе диссертант проанализировал существующие концепции модальности, обобщал представленные в русистике, англистике и в таджикском языкознании точки зрения ученых на данную категорию, определил её семантический диапазон, сопоставил средства выражения субъективной модальности в русском, таджикском и английском языках.

Автором проделана большая работа по обзору, анализу и обобщению теоретической базы исследования. Подробно и критически рассмотрены различные исследовательские традиции, применимые к изучению избранной темы, акцентируются общее и отличное в подходах к изучению данной темы.

Во второй главе «Средства и способы выражения субъективной модальности в русском, таджикском и английском языках» автор акцентировался на средства и способы выражения субъективной модальности с точки зрения сравнения. В основном диссертант сопоставил категории наклонения, модальные слова и глаголы, фразеологизмы, частицы, союзы и междометия как средство выражения субъективной модальности и выявил несколько сходств и тождества в их употреблении.

При сравнении средств и способов выражения субъективной модальности в русском, таджикском и английском языках автор обнаруживал, что большинство из них являются идентичными, то есть различий наблюдается очень мало.

Функционально – семантическое поле субъективной модальности в сравниваемых языках образует система лексических и грамматических

средств разного уровня, которые объединены общим значением – оценки субъекта речи к действительности.

В заключении суммируются результаты исследования и намечаются возможные направления для дальнейшего изучения субъективной модальности как функционально-семантическая категория.

Далее следуют библиографический список, основные положения диссертации и приложения (трёхязычный словарь).

Продолжая оценку работы, отметим, что результаты исследования прошли необходимую апробацию. Основные публикации диссертанта (6 публикаций, из них 4 — в журналах, входящих в Перечень рецензируемых научных изданий, в которых должны быть опубликованы основные научные результаты диссертаций на соискание ученых степеней кандидата и доктора наук) соответствуют теме исследования и полно освещают положения, выносимые на защиту. Автореферат диссертации отражает ее содержание.

Несмотря на все научные достижения исследовательской работы можно высказать несколько критических замечаний, заключающееся в том, что автор не всегда четко обозначает собственную позицию, а использует избыточное цитирование работ предшественников, которое можно было бы заменить собственным переосмыслением и обобщением теоретических положений именно в приложении к собственному материалу (с. 20, 80, 81, 138).


Есть также некоторые замечания и по оформлению работы.


1. В работе соискатель указывает на множество научной литературы относительно лексики и теории языка, но не всегда проводит критический анализ этих источников в достаточной мере
2. В конце всех глав диссертации не наблюдается конкретных выводов автора, было бы лучше, если диссертант представил свою точку зрения относительно той или иной рассмотренных глав.
3. В некоторых страницах наблюдается неправильный перевод (стр. 21, 45, 47, 67.....) Было бы хорошо, если бы автор работы в конце дал список информантов.
4. Есть технические погрешности в оформлении оглавления (не выделены подобающим образом названия глав) работы и в библиографическом списке: не всегда указывается номер журнала «Филологические науки» (см. в пункте 104) и др.).
5. Встречаются опечатки, связанные орфографией (с. 17, 71, 91, 36, 58, 101, 112) и пунктуацией (с. 6, 65), а также некоторые стилистические погрешности (с. 27, 60-61, 136, 147).
6. В странице 91 приведено пример в таджикском языке «*Иттифокан, хамсояхо омаданду, ва мо якчоя корро ба сомон расонидем*», когда в таджикском языке нельзя употреблять соединительные союзы последовательно *омаданду, ва*.


Однако допущенные в работе небольшие недостатки не снижают существенным образом качества диссертации и не влияют на общую положительную оценку работы.

Диссертация Шарипов Бахром Абдуалиевич на тему: «Языковые средства и способы выражения субъективной модальности в разносистемных языках» представляет собой законченное исследование, вполне соответствует требованиям ВАК РТ при Президенте Республики Таджикистан, предъявляемым к кандидатским диссертациям, а ее автор заслуживает присвоения искомой ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.20 – Сравнительно-историческое, типологическое и сопоставительное языкознание (филологические науки).

Диссертационная работа обсуждена на заседании кафедры английской филологии, Таджикского Государственного института языков имени Сотима Улугзаде от 29 января 2020 г., протокол № 6.

Председатель заседания, кандидат филологических наук,  
доцент кафедры английской филологии Таджикского  
государственного института языков имени  
Сотима Улугзада  Иматшоева Мунира Бандишоевна

Эксперт, кандидат филологических наук,  
доцент, заведующей кафедрой английской филологии  
Таджикского государственного института языков имени  
Сотима Улугзада  - Мусоямов Зубайдулло Муминшоевич

Секретарь заседание, ассистент кафедры  
английской филологии Таджикского  
государственного института языков имени  
Сотима Улугзада  Халимзода Зулола Абдукахор

Адрес: 734019, г. Душанбе, ул. Мухаммадиев 17/6

Тел: (992) 232 50 00

E-mail: rectorat@ddzt.tj

Веб-сайт: [www.languagesinstitute.tj](http://www.languagesinstitute.tj)

Заверяю подписи Мусоямова З.М,  
Иматшоевой М.Б. и Халимзода З.А.

Заведующий отделом кадров Таджикского  
государственного института языков  
имени Сотима Улугзада

30.01.2020 г.

 Наджмуддинов Шохиддин Мирзомуддинович